

DUSCHWANDPARTNER | DSGVO 18.0501

DATENSCHUTZERKLÄRUNG (DE)

LM NORTHWEST BV und ihre angeschlossenen Unternehmen (nachfolgend „DUSCHWANDPARTNER“) verarbeiten personenbezogene Daten für geschäftliche Zwecke. In dieser Datenschutzerklärung informieren wir sie darüber.

[1]

Wer verarbeitet personenbezogene Daten?

Alle Abteilungen und Niederlassungen der DUSCHWANDPARTNER verarbeiten personenbezogene Daten. Soweit sich diese Datenschutzerklärung auf die DUSCHWANDPARTNER bezieht, gilt dies für alle unsere Niederlassungen und angeschlossenen Partnerbetriebe, auch im Ausland. Wenn sie wissen möchten, welche DUSCHWANDPARTNER-Filiale für die Verarbeitung ihrer persönlichen Daten zuständig ist, wenden Sie sich bitte an die DUSCHWANDPARTNER-Filiale, mit der sie ihre Geschäfte tätigen.

[2]

Wessen personenbezogene Daten verarbeiten die DUSCHWANDPARTNER?

Die DUSCHWANDPARTNER verarbeiten personenbezogene Daten von Personen, mit denen sie eine (in-)direkte Beziehung hatten, derzeit haben oder haben möchten. Zum Beispiel:

- Kunden und ihre Mitarbeiter
- Einzelpersonen und Einzelpersonen von Unternehmen, die Interesse an unseren Produkten zeigen (Interessenten)
- Lieferanten und ihre Mitarbeiter

[3]

Zu welchen Zwecken verarbeiten die DUSCHWANDPARTNER ihre personenbezogenen Daten?

- *Um mit ihnen eine Geschäftsbeziehung eingehen und pflegen zu können*
Ohne ihre persönlichen Daten zu speichern, können wir ihnen keine Produkte liefern und Rechnungen senden oder Waren kaufen und Rechnungen bezahlen.
- *Gesetzliche Verpflichtung / Archivzwecke*
Wir sind gesetzlich verpflichtet, personenbezogene Daten zur Unterstützung von beispielsweise Rückrufaktionen zu speichern, um ihre und die Sicherheit anderer zu gewährleisten.
- *Zum Senden von Servicemeldungen*
Wir versenden sogenannte Servicemeldungen sowohl digital als auch per Post (z.B. Preis- und Sortimentsanpassungen, Änderungen von Kontakten oder Kontaktdaten).
- *Für Werbe- und Marketingzwecke*
Wir senden gelegentlich Newsletter, um sie über die neuesten Entwicklungen innerhalb der DUSCHWANDPARTNER und der Baubranche zu informieren. Sie können sich einfach abmelden, indem sie auf den Abmelde-Link klicken, der in jedem Newsletter enthalten ist.

[4]

Welche personenbezogenen Daten verarbeiten die DUSCHWANDPARTNER?

- *Vorname, Einfügung, Nachname*
Damit wir in der Lage sind, sie zu identifizieren und zu personalisieren, das heißt, sie richtig anzusprechen.
- *Ihre (vorzugsweise geschäftliche) E-Mail-Adresse*
Damit wir effizient mit ihnen kommunizieren können
- *Name, Firmenname, Telefonnummer, Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Stadt und Land*
Um die Geschäftsbeziehung mit ihnen (Firma und Filiale) richtig zu identifizieren.
- *Sprachpräferenz (DE, EN, NL...)*
Damit wir sie in der Sprache kontaktieren können, die sie am Besten verstehen.
- *Interessierter Bereich (Duschwände, Boden- u. Wandbeläge, Interieur, Fassade...)*
Um die Informationen für sie so relevant wie möglich zu halten, registrieren wir ihren Interessenbereich, um uns darauf zu konzentrieren, was wichtig für sie ist.
- *Firma Art*
Diese persönlichen Daten dienen auch dazu, eine bessere Informationsauswahl für sie zu treffen und ihnen keine uninteressanten Informationen zu senden.
- *Bei welcher DUSCHWANDPARTNER Filiale sie kaufen*
Wir wählen hiermit die relevanten Personen aus für standortspezifische Informationen (z.B. Wechsel des Account Managers). So werden sie nicht mit Nachrichten bzgl. Filialen belästigt, mit denen sie keine Verbindung haben.

- **Kundenart (Lieferant, Kunde, Interessent, Mitarbeiter usw.)**
Diese Daten werden auch gesammelt, um ihnen die richtigen, relevanten Informationen zu schicken und sie nicht mit uninteressanten Nachrichten zu belästigen.
- **Handynummer**
Wenn sie an Veranstaltungen teilnehmen, die von den DUSCHWANDPARTNERN organisiert wurden (z.B. Kundenschulungen), können wir ihnen eine SMS-Erinnerung senden.
- **Interaktionsverhalten**
Um die Informationsbereitstellung und den Service zu verbessern, verfolgen wir ihr Interaktionsverhalten mit unseren Newslettern und unserer Website, um zu analysieren, welche Artikel am häufigsten gelesen werden. Dadurch können wir die Relevanz unserer Informationskommunikation für sie verbessern. Siehe auch unseren Cookie Haftungsausschluss.

Spezielle Daten:

- **Geschlecht**
Wir verarbeiten ihr Geschlecht, um sie richtig ansprechen zu können.

[5]

Wie gehen die DUSCHWANDPARTNER mit ihren persönlichen Daten um?

Ihre persönlichen Daten werden sorgfältig gespeichert. Innerhalb der DUSCHWANDPARTNER können ihre persönlichen Daten nur von Mitarbeitern genutzt werden, die durch ihre Funktion im Rahmen der oben genannten Aktivitäten darauf Zugriff haben müssen. Alle unsere Mitarbeiter sind außerdem zur Verschwiegenheit verpflichtet.

Ihre persönlichen Daten werden nicht an Dritte verkauft oder vermietet. Ihre persönlichen Daten können Dritten zugänglich gemacht werden, soweit dies zu dem in Artikel 4 genannten Zweck passt. Dies kann auch aus einer gesetzlichen Verpflichtung des Staates erfolgen. Die Parteien, mit denen wir zusammenarbeiten, sind AVG-konform und in einigen Fällen sogar ISO 27001 zertifiziert. Dies wurde von uns überprüft und in einer Vereinbarung protokolliert.

Ihre persönlichen Daten werden nicht für andere als die in Artikel 4 genannten Zwecke verwendet. Ihre Datenschutzrechte werden daher abgedeckt.

[6]

Aufbewahrungsfristen

Wir speichern ihre persönlichen Daten nicht länger als nötig.

[7]

Ihre Rechte als Betroffene

Sie haben Anspruch auf:

- **Information / Inspektion und Richtigstellung**
Sie können zur Kenntnis nehmen, welche persönlichen Daten wir von ihnen verarbeiten und diese korrigieren oder ergänzen lassen;
- **Vergesslichkeit**
Sie können alle ihre persönlichen Daten dauerhaft löschen. In einigen Fällen können die DUSCHWANDPARTNER dies beispielsweise aufgrund administrativer (ausstehende Rechnungen usw.) oder rechtlicher Gründe nicht direkt einhalten;
- **Beschränkung**
Wenn wir ihrer Meinung nach einige ihrer persönlichen Informationen illegal oder falsch verwenden, können sie die Verarbeitung beschränken (im Einzelfall mit administrativen und / oder rechtlichen Ausnahmen);
- **Einspruch / Widerspruch**
Wenn sie der Ansicht sind, dass wir ihre personenbezogenen Daten illegal oder falsch verwenden, können sie uns das mitteilen (z. B. Abbestellen des Newsletters);
- **Übertragbarkeit**
Sie können ihre persönlichen Daten anfordern, um sie an andere Parteien zu übertragen;
- **Beschwerden**
Wenn sie der Meinung sind, dass wir nicht gemäß den Datenschutzbestimmungen handeln, können Sie eine Beschwerde bei uns einreichen. Werden sie von uns nicht ausreichend gehört? Dann können sie eine Beschwerde bei der zuständigen Aufsichtsbehörde ihres Bundeslandes einreichen.

PRIVACY STATEMENT (EN)

LM NORTHWEST BV and its affiliated companies (hereinafter called „DUSCHWANDPARTNER“) processes personal data for business use. In this privacy statement we inform you hereabout.

[1]

Who processes personal data?

All divisions and sites of DUSCHWANDPARTNER process personal data. Where this privacy statement refers to DUSCHWANDPARTNER, this applies to all our sites and partners, in Germany, the Netherlands and abroad. If you want to know which DUSCHWANDPARTNER branch is responsible for the processing of your personal data, please contact the DUSCHWANDPARTNER branch, with which you do your daily business.

[2]

Whose personal data DUSCHWANDPARTNER processes?

DUSCHWANDPARTNER processes personal data of people with whom DUSCHWANDPARTNER has had a(n) (in)direct relationship, currently has, or wants to have. For example:

- Customers and their employees
- Individuals and individuals of companies that show an interest in our products (prospects / leads)
- Suppliers and their employees

[3]

For what purposes does DUSCHWANDPARTNER process your personal data?

- *To be able to enter into and maintain a business relationship with you*
Without storing your personal data, we cannot supply you with products and send invoices, or purchase goods and pay invoices.
- *Legal obligation / Archive purposes*
We are legally obliged to store personal data in support of, for example, recall actions to ensure your and others' safety.
- *For sending service messages*
We send so-called service messages both digitally and by postal mail (for example price and assortment changes, modifications in contacts or contact data).
- *For promotional and marketing purposes*
We send occasional newsletters to inform you of the latest developments within DUSCHWANDPARTNERn and the building market. You can easily unsubscribe by clicking on the unsubscribe link, which is included in every newsletter.

[4]

What personal data does DUSCHWANDPARTNER process?

- *First name, insert, last name*
To be able to identify you appropriately and to personalize, that is, to address you correctly.
- *Your (preferably business) e-mail address*
So that we can communicate with you in an efficient manner
- *Company name, phone number, street, house number, postcode, city and country*
To correctly identify the business relationship with you (company and branch).
- *Language preference (DE, EN, NL)*
So that we can contact you in a language that you understand best.
- *Area of interested (showerwalls, tiles, interior, facades)*
In order to make the information as relevant as possible to you, we keep your business area of interest in order to be able to focus on what is important to you.
- *Type of company*
These personal data are also intended to make better selections and not to send you uninteresting information.
- *From which DUSCHWANDPARTNER site you purchase*
We hereby select the relevant persons to address for location-specific information (e.g. change of account manager). So you will not be bothered with news from branches with which you have no connection.
- *Customer type (supplier, customer, prospect, staff, etc.)*
These data are also collected to send you the right, relevant information and not to bother you with uninteresting news.

- **Mobile number**
When you participate in events organized by DUSCHWANDPARTNER (e.g. training sessions), we can send you an SMS reminder on your mobile phone.
- **Interaction behaviour**
To improve our information relevance and services we keep track of your interaction behaviour with our newsletters and website, to be able to analyse which articles are read the most. This allows us to improve the relevance of our communication of information for you. See also our Cookie disclaimer.

Sensitive data:

- **Gender**
We process gender information to be able to address you correctly.

(5)**How does DUSCHWANDPARTNER deal with your personal data?**

Your personal data is carefully stored. Within DUSCHWANDPARTNER, your personal data can only be used by employees who must have access to this because of their function and only within the framework of the above-mentioned activities. All our employees also have a duty of confidentiality.

Your personal data will not be sold or rented to third parties. Your personal data can be made available to third parties, in so far as this fits with the purpose as stated in article 4. This can also be done because of a governmental statutory obligation. The parties we work with are AVG compliant and in some cases even ISO 27001 certified. This has been checked and recorded by us in an agreement.

Your personal data will not be used for purposes other than those stated in Article 4. Your privacy rights will therefore be covered.

(6)**Retention periods**

We do not store your personal data longer than necessary.

(7)**Your rights as a concerned person**

You have the right to:

- **Information / inspection and rectification**
You may inspect which personal data we process from you and have it corrected or supplemented;
- **Oblivion**
You can have all your personal data permanently deleted. In some cases DUSCHWANDPARTNER cannot directly comply with this, for example due to administrative (outstanding invoices etc.) or legal reasons;
- **Limitation**
If, in your opinion, we process some personal data incorrectly or unlawful, you can have its processing limited (dependent again on administrative and / or legal exceptions);
- **Objection / protest**
If you believe that we use your personal data wrongfully or incorrectly, you can state this to us (e.g. unsubscribe from the newsletter);
- **Transferability**
You can request your personal data to transfer it to other parties;
- **File a complaint**
If you believe that we do not act in accordance with the privacy legislation, you can file a complaint with us. Are you not heard sufficiently by us? Then you can submit a complaint at your local Data Protection Authority.

PRIVACY STATEMENT (NL)

LM NORTHWEST BV aan haar gelieerde vennootschappen (hierna de „DUSCHWANDPARTNER“) verwerkt persoonsgegevens voor zakelijk gebruik. In dit privacy statement informeren wij u hierover.

(1) Wie verwerkt persoonsgegevens?

Alle divisies en vestigingen van DUSCHWANDPARTNER verwerken persoonsgegevens. Waar in dit privacy statement gesproken wordt over DUSCHWANDPARTNER, heeft dit betrekking op alle onze vestigingen, zowel in Nederland, Duitsland en in het buitenland. Als u wilt weten welke DUSCHWANDPARTNER vestiging verantwoordelijk is voor de verwerking van uw persoonsgegevens, neem dan contact op met de DUSCHWANDPARTNER vestiging, waarmee u zaken doet.

(2) Van wie verwerkt DUSCHWANDPARTNER persoonsgegevens?

DUSCHWANDPARTNER verwerkt persoonsgegevens van mensen met wie DUSCHWANDPARTNER (in)direct een relatie heeft gehad, momenteel heeft, of wil krijgen. Bijvoorbeeld:
Klanten en hun medewerkers
Personen en personen van bedrijven die interesse tonen in onze producten (prospects/leads)
Leveranciers en hun medewerkers.

(3) Voor welke doeleinden verwerkt DUSCHWANDPARTNER uw persoonsgegevens?

- *Om een zakelijke relatie met u te kunnen aangaan en onderhouden*
Zonder persoonsgegevens van u op te slaan, kunnen wij u geen producten leveren en facturen sturen, of goederen afnemen en facturen betalen.
- *Wettelijke verplichting/Archiefdoeleinden*
Wij zijn wettelijk verplicht om persoonsgegevens op te slaan ter ondersteuning van bijvoorbeeld terugroepacties om uw en andermans veiligheid te waarborgen.
- *Voor het sturen van serviceberichten*
Wij versturen zowel digitaal als per post zogenaamde serviceberichten (bijvoorbeeld prijs- en assortimentsaanpassingen, wijzigingen in contactpersonen of -gegevens).
- *Voor promotie- en marketingdoeleinden*
Wij versturen incidenteel nieuwsbrieven uit om u op de hoogte te brengen van de laatste ontwikkelingen binnen DUSCHWANDPARTNER en de bouwsector. U kunt zich eenvoudig afmelden door op de afmeldlink te klikken, die in iedere nieuwsbrief is opgenomen.

(4) Welke persoonsgegevens verwerkt DUSCHWANDPARTNER?

- *Voornaam, tussenvoegsel, achternaam*
Om u te kunnen identificeren en om te personaliseren, d.w.z. u correct aan te kunnen spreken.
- *Uw (bij voorkeur zakelijk) e-mail adres*
Zodat wij op een efficiënte wijze met u kunnen communiceren
- *Bedrijfsnaam, telefoonnummer, straat, huisnummer, postcode, woonplaats en land*
Om de zakelijke relatie met u juist te kunnen identificeren (bedrijf en vestiging).
- *Taalvoorkeur (DE, EN, NL)*
Zodat wij u in een voor u begrijpelijke taal kunnen contacteren.
- *Interessegebied (douchewanden, tegels, interior, facades)*
Om de informatie voor u zoveel mogelijk relevant te maken en houden, houden wij uw zakelijke interessegebied bij om te kunnen focussen op wat u belangrijk vindt.
- *Soort bedrijf*
Ook deze persoonsgegevens zijn bedoeld om betere selecties te kunnen maken en u geen oninteressante informatie te sturen.
- *Bij welke DUSCHWANDPARTNER vestiging u koopt*
Wij selecteren hiermee de relevante personen om aan te schrijven bij vestiging-specifieke informatie (bv. wisseling accountmanager). Zo wordt u niet lastig gevallen met nieuws van vestigingen, waarmee u geen binding hebt.
- *Klantklasse (leverancier, klant, prospect, personeel enz.)*
Ook deze gegevens worden verzameld om u de juiste, relevante informatie te sturen en u niet lastig te vallen met oninteressant nieuws.

- **Mobiel nummer**
Wanneer u deelneemt aan door DUSCHWANDPARTNER georganiseerde events (bv. klanten-training), kunnen wij u op uw gsm een sms herinnering sturen.
- **Interactie gedrag**
Ter verbetering van onze informatievoorziening en dienstverlening houden wij uw interactiegedrag met onze nieuwsbrieven en website bij, om te kunnen analyseren welke artikelen het meest gelezen worden. Hierdoor kunnen we de relevantie van onze informatievoorziening van onze communicatie voor u verbeteren. Zie hiervoor ook onze Cookie disclaimer.

Bijzondere gegevens:

- **Geslacht**
Wij verwerken geslacht om u correct te kunnen aanspreken.

(5)**Hoe gaat DUSCHWANDPARTNER met uw persoonsgegevens om?**

Uw persoonsgegevens worden zorgvuldig bewaard. Binnen DUSCHWANDPARTNER kunnen uw persoonsgegevens alleen worden gebruikt door medewerkers die hier vanuit hun functie toegang toe moeten hebben in het kader van de bovenvermelde activiteiten. Al onze medewerkers hebben bovendien een geheimhoudingsplicht.

Uw persoonsgegevens worden niet aan derden verkocht of verhuurd. Uw persoonsgegevens kunnen aan derden ter beschikking worden gesteld, voor zover dit past bij het doel, zoals vermeld in artikel 4. Dit kan ook gebeuren uit wettelijke verplichting van overheidswege. De partijen waarmee wij samenwerken zijn AVG compliant en in sommige gevallen zelfs ISO 27001 gecertificeerd. Dit is door ons gecontroleerd en vastgelegd in een overeenkomst.

Uw persoonsgegevens worden niet voor andere doelen gebruikt, dan zoals vermeld in artikel 4. Uw privacy rechten worden derhalve afgedekt.

(6)**Bewaartermijnen**

Wij bewaren uw persoonsgegevens niet langer dan noodzakelijk.

(7)**Uw rechten als betrokkene**

U heeft recht op:

- **Informatie/inzage en rectificatie**
U kunt inzien welke persoonsgegevens wij van u verwerken en deze laten corrigeren of aanvullen;
- **Vergetelheid**
U kunt al uw persoonsgegevens permanent laten verwijderen. In sommige gevallen kan DUSCHWANDPARTNER hier niet direct aan voldoen, bijvoorbeeld vanwege administratieve (openstaande facturen ed.) of wettelijke redenen;
- **Beperking**
Wanneer wij naar uw mening sommige persoonsgegevens onrechtmatig of onjuist verwerken, dan kunt u die verwerking laten beperken (afhankelijk weer van administratieve en/of wettelijke uitzonderingen);
- **Bezwaar/verzet**
Als u vindt dat wij uw persoonsgegevens onrechtmatig of onjuist gebruiken, dan kunt u dat aan ons aangeven (bijvoorbeeld afmelden van de nieuwsbrief);
- **Overdraagbaarheid**
U kunt uw persoonsgegevens opvragen om ze aan andere partijen over te dragen;
- **Klacht indienen**
Als u van mening bent dat wij niet handelen in overeenstemming met de privacywetgeving, dan kunt u bij ons een klacht indienen. Wordt u onvoldoende door ons gehoord? Dan kunt u een klacht indienen bij de Autoriteit Persoonsgegevens (AP).

Stand 20180525